

DU 17 AU 24 DÉCEMBRE GRAND JEU DE NOËL !

MENUS DE FÊTE

MENU PRINCIER La part **10,50€**

MENU ROYAL La part **16,50€**

PLATEAU L'ABER La part **14,90€**

LA HOTTE DU PÈRE NOËL* :

- 1 foie gras de canard entier
- 1 plaque de saumon 8 pers.
- 4 menus
- 1 St-Emilion Grand Cru **
- 1 boîte de chocolat

* Valeur totale : 120€ environ

À GAGNER* :

- 1 télévision LCD
- 1 lecteur DVD portable
- 1 balladeur MP3
- 1 cafetière Nespresso
- 30 entrées Ar Vro Bagan

1 bouteille de champagne toutes les heures**

INTERMARCHÉ Mousketerien

PLOUGERNE - PLOUGUERNEAU E TI AR MOUSKETER N'EO KET KER !

Pour 5 menus achetés, 1 BON D'ACHAT de 5€ OFFERT**

**** Bon d'achat valable sur l'ensemble du magasin hors carburant et gaz**

**** L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, sachez consommer avec modération**

Patinage. Des tests brillamment réussis



Quatre des lauréates de l'APPR, lors des tests qui viennent de se dérouler à Loudéac. De gauche à droite: Déborah Galéron, Iona Morvan, Chloé Bossard et Émilie Salou.

Réforme, cette année, dans le patinage à roulettes: les catégories régional 1, régional 2 et régional 3 ont disparu pour faire place, désormais, à de nouvelles dénominations, patin de bronze, d'argent et d'or. Dans cette perspective, ce week-end, se déroulaient à Loudéac

les tests EFPA (École française de patinage artistique), pour la catégorie « patin de bronze ». Ces tests comportent deux parties: une épreuve gymnique, suivie d'une autre sur patins. Pour que les résultats soient validés, il faut que les concurrents obtiennent un minimum de 30 points sur les 40 possibles. Pour l'APPR, les résultats obtenus ont été très satisfaisants. TEST PATIN DE BRONZE: Année 2001, 1. Iona Morvan. Année 2000, 3. Déborah Galéron; 4. Charlotte Zigrand. TESTS PATIN DE BRONZE POUR LES SUPER-MINI: Émilie Salou et Chloé Bossard ont été reçues, mais pas de classement à ce niveau. Rendez-vous maintenant pour les prochaines épreuves, qui auront lieu en mars, à Vern-sur-Seiche (35).

Maison de retraite. Échanges en breton

Parmi les nombreuses activités proposées par Sonia, l'animatrice, il en est une qui est très attendue et fort prisée des résidents de la maison de retraite: pour une heure et souvent davantage, le breton, que vient partager avec eux, à tour de rôle, Étienne Cabon et Fañch Guéguen, le mardi après-midi, tous les 15 jours. Pour preuve: à l'exception de quelques irréductibles adeptes de la partie quotidienne de dominos ou de Scrabble, tous sont présents. Cette animation débute toujours par la lecture d'extraits d'ouvrages écrits par des auteurs bretons, actuels ou plus anciens et traitant de sujets de



Fañch Guéguen, lecteur, au milieu des résidents qui l'écoutent attentivement avant de narrer, à leur tour, leurs propres souvenirs et anecdotes d'une époque à jamais révolue.

la vie de tous les jours. La lecture donne alors l'occasion aux participants d'évoquer leurs propres souvenirs de façon imagée et savoureuse, pour le plus grand plaisir de tous les participants. Les thèmes choisis sont, en fonction des moments, en relation avec certaines fêtes de l'année; c'est ainsi que, mardi dernier, Fañch, à l'approche des fêtes de Noël, a lu un texte de Visant Séité, concernant la très longue « messe de minuit » (« ar pellgent ») d'autrefois. Cela s'est achevé, bien sûr, par le cantique breton de circonstance, « War ar menez ar bastored ».

LANNILIS

Gilles Servat. Le public toujours aussi fidèle



Accompagné par Philippe Turbin, Gilles Servat a proposé de nouvelles chansons.

Vendredi et samedi soir, Gilles Servat a fait salle comble, à l'Auberge du Pont. Ses fidèles dans la région guettent avec attention les dates de ses passages pour ne pas le rater, assoiffés de goûter une rencontre chaleureuse d'échanges et de talent. À peine commencés, ces deux rendez-vous, appuyés par le clavier de l'excellent Philippe Turbin, ont fait mouche. Deux heu-

res durant, c'est un véritable bonheur qui a été partagé, alternant entre les colères, la douceur, l'humour, l'amitié. Le chanteur a gratifié son public de nouvelles chansons. Sa Trinité à lui, c'est le « pain noir » qu'il prépare pour le Trousse-Chemise, un nouveau CD - « Il me reste deux à trois chansons à écrire » - et une création estivale pour les 40 ans du Festival interceltique (« J'ai fait le premier et le der-

nier à Brest »). Comme les mousquetaires, le chiffre trois deviendra quatre avec un conte écrit pour l'ouverture du Festival des utopies, à Nantes. Quant à Philippe Turbin, il reviendra, le 22 janvier, pour accompagner Dominique Babilotte dans un programme consacré à Serge Reggiani. > Contact Tél. 02.98.04.16.69.

Au panier gourmand

TRAITEUR

Pour vos fêtes de fin d'année grand choix de **PANIER GARNIS** à partir de **12€**

Volailles festives, foie gras maison

Plouguerneau - Tél. 02.98.04.64.37

Menus de Fêtes à 17€95 et 26€95

GUISSÉNY

CONSEIL MUNICIPAL. Réunion aujourd'hui, à 18 h 30. À l'ordre du jour: Natura 2000, périmètre de la zone de préemption pour le Conservatoire du littoral; administration générale: présentation de la charte des bonnes pratiques de désherbage (intervention de Anne-Gaël Simon, de l'Agence de développement du pays des Abers - Côte-des-Légendes); finances: tarifs 2010; urbanisme: révision du Plu concernant la zone du motocross suite au jugement du tribunal, autorisation à donner au maire pour ester en justice pour le contentieux du permis de construire Barrois à Nodeven; questions et informations diverses.

FAMILLES RURALES. Samedi, lavage de voiture, de 10 h à 12 h, aux ateliers; participation libre, café offert.

CHORALE MOUEZ-AR-SKEIZ. Elle donnera son

concert de Noël dimanche, à 16 h, à l'église, au cours duquel elle interprétera des chants de Noël traditionnels en français, allemand et breton et sera dirigée par son chef de chœur, Éric Fontaine, accompagné, au clavier, par Lucien Merrier, auteur de plusieurs arrangements.

OFFICE DE TOURISME. Demain, de 10 h à midi, Paulette Coat Quévéran, auteur de livre et de BD, sera présente dans les locaux de l'office de tourisme pour signer et parler de son dernier livre, « La dernière épopée de Maboul et Zofou », l'histoire de deux oiseaux voyageurs qui passent par la Bretagne et, plus particulièrement, par Guissény. Une idée cadeau pour Noël.

Votre annonce de location saisonnière sur www.bretagne.com

Orchestre d'harmonie. « Jazz-hotte » au programme



Le public a apprécié la prestation de l'orchestre d'harmonie de Lannilis.

Le concert de Noël de l'orchestre d'harmonie de Lannilis est toujours très attendu. Samedi soir, à l'église, le nouveau rendez-vous a tenu ses promesses. Le Bergot Bones Quartet, composé de Gilbert Gonzalés, Yann Guillouet, Patrick Penot et

Neven Derrien-Mazé, a ouvert la séance en alternant musique de films, traditionnelle et jazz. Puis la formation, dirigée par Claude Maine, a proposé sept pièces, allant du classique au blues, via aussi la musique de films.

Forum des métiers. Un rendez-vous apprécié



Les collégiennes de troisième se sont informées sur des métiers.

Samedi, la deuxième édition du forum des métiers a été renforcée par la participation du club des entreprises du pays des Abers - Côte des Légendes. Ainsi, une quarantaine de professionnels de secteurs très variés ont permis aux jeunes collé-

giens et à quelques lycéens de découvrir quelques métiers. Des rencontres très appréciées, qui ont peut-être suscité des vocations et qui venaient en complément des informations données par les conseillers d'orientation.